

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2008 Nr. 133

A. TITEL¹⁾

*Overeenkomst betreffende het aannemen van eenvormige technische eisen voor wielvoertuigen, uitrustingsstukken en onderdelen die kunnen worden aangebracht en/of gebruikt op wielvoertuigen en de voorwaarden voor wederzijdse erkenning van goedkeuringen verleend op basis van deze eisen;
Genève, 20 maart 1958*

B. TEKST

De tekst van de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 1959, 83. Zie ook *Trb.* 1967, 81 (de rubrieken B en J) en *Trb.* 1978, 101.

De tekst is op 16 oktober 1995 herzien. Zie voor de herziene tekst *Trb.* 1996, 151.

Zie voor correcties van die tekst *Trb.* 2004, 204.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1959, 83, *Trb.* 1967, 81 (de rubrieken C en J), *Trb.* 1978, 101 en *Trb.* 1996, 151.

Zie voor correcties *Trb.* 2004, 204.

¹⁾ De titel van de Overeenkomst luidde vóór 16 oktober 1975: Overeenkomst betreffende het aannemen van eenvormige goedkeuringsvoorwaarden en de wederzijdse erkenning van goedkeuring van uitrustingsstukken en onderdelen van motorrijtuigen.

D. PARLEMENT*Overeenkomst*

Zie *Trb.* 1960, 163, rubriek J van *Trb.* 1967, 153, rubriek J van *Trb.* 1996, 151, rubriek J van *Trb.* 2004, 204 en rubriek D van *Trb.* 2007, 216.

Reglementen

De wijzigingen van de Reglementen (zie rubriek G hieronder) behoeven op grond van artikel 7, onderdeel b, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmakingverdragen niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie *Trb.* 1959, 83, rubriek F van 1960, 163.

Partij	Onder-tekening	Ratificatie	Type [*]	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Australië		25-02-00	T	25-04-00		
Azerbeidzjan		15-04-02	T	14-06-02		
Belarus		03-05-95	T	02-07-95		
België		07-07-59	T	05-09-59		
Bosnië-Herzegovina		12-01-94	VG	06-03-92		
Bulgarije		22-11-99	T	21-01-00		
Denemarken		21-10-76	T	20-12-76		
Duitsland	19-06-58	29-11-65	R	28-01-66		
EG (Europese Gemeenschap)		23-01-98	T	24-03-98		
Estland		02-03-95	T	01-05-95		
Finland		19-07-76	T	17-09-76		
Frankrijk		26-06-58	O	20-06-59		
Griekenland		06-10-92	T	05-12-92		
Hongarije	30-06-58	03-05-60	R	02-07-60		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Italië	28-03-58	25-02-63	R	26-04-63		
Japan		25-09-98	T	24-11-98		
Joegoslavië (< 25-06-1991)		14-02-62	T	15-04-62		
Kroatië		17-03-94	VG	08-10-91		
Letland		19-11-98	T	18-01-99		
Litouwen		28-01-02	T	29-03-02		
Luxemburg		13-10-71	T	12-12-71		
Macedonië, Voormalige Joe- goslavische Re- publiek		01-04-98	VG	17-11-91		
Maleisië		03-02-06	T	04-04-06		
Montenegro		23-10-06	VG	03-06-06		
Nederlanden, het Koninkrijk der – Nederland – Ned. Antillen – Aruba	30-06-58	30-06-60 ¹⁾ – –	R	29-08-60 – –		
Nieuw-Zeeland		27-11-01	T	26-01-02		
Noorwegen		03-02-75	T	04-04-75		
Oekraïne		01-05-00	T	30-06-00		
Oostenrijk		12-03-71	T	11-05-71		
Polen		12-01-79	T	13-03-79		
Portugal		29-01-80	T	30-03-80		
Roemenië		23-12-76	T	21-02-76		
Russische Fede- ratie		19-12-86	T	17-02-87		
Servië		12-03-01	VG	27-04-92		
Slovenië		03-11-92	VG	25-06-91		
Slowakije		28-05-93	VG	01-01-93		

Partij	Ondertekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Spanje		11-08-61	T	10-10-61		
Thailand		02-03-06	T	01-05-06		
Tsjechië		02-06-93	VG	01-01-93		
Tsjechoslowakije (<01-01-1993)		12-05-60	T	11-07-60		
Tunesië		02-11-07	T	01-01-08		
Turkije		29-12-95	T	27-02-96		
Verenigd Koninkrijk, het		15-01-63	T	16-03-63		
Zuid-Afrika		18-04-01	T	17-06-01		
Zuid-Korea		01-11-04	T	31-12-04		
Zweden		21-04-59	T	20-06-59		
Zwitserland		29-06-73	T	28-08-73		

* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R= Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

1) In *Trb.* 2007, 216 stond voor Nederland ten onrechte 30-06-1958 als datum ratificatie vermeld.

Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Australië, 25 februari 2000

[The Government of Australia declares that] it will not be bound by any of the Regulations annexed to the Agreement, as amended, until further notification is given.

[The Government of Australia also declares] that the Agreement, as amended, will apply to all territories for whose international relations Australia is responsible, with the exception of Norfolk Island.

België, 7 juli 1959

a) In accordance with article 1, paragraph 6, Belgium declares that it does not consider itself bound by any of the Regulations annexed to the Agreement;

b) In accordance with article 11, paragraph 1, Belgium declares that it does not consider itself bound by article 10 of the Agreement.

Bulgarije, 22 november 1999

The Government of Bulgaria notified its application of the following Regulations annexed to the Agreement: 6, 13, 13H, 24, 27, 28, 30, 39, 43, 48, 49, 51, 54, 55, 58, 73, 83, 84, 89, 93 and 105.

Denemarken, 21 november 1976

[...] the Agreement does not apply to the Faeroe Islands.

EG (Europese Gemeenschap), 23 januari 1998

The European Community declares that it is not bound by article 10 of the revised Agreement and that articles 2, 4 and 5 thereof will in all cases be implemented by its individual Member States. The European Community declares that UN/ECE Regulation 22 shall not apply to the United Kingdom.

1. At the date of its accession to the Revised Agreement with regard to wheeled vehicles, equipment and parts, the European Community intends to restrict its accession to the recognition and approvals of the UN/ECE regulations [as listed], with the series of amendments as indicated, as they are in force at the date of accession.

Regulations Nos. 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 34, 37, 38, 39, 43, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 51, 53, 54, 56, 57, 58, 59, 60, 62, 64, 66, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 85, 86, 87, 89, 90, 91, 93, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103.

The technical requirements of the UN/ECE regulations [as listed] shall become alternatives to the technical annexes to the relevant separate EC Directives where the latter possess the same scope and where for the regulations separate EC Directives do exist.

However, the additional directive provisions, such as those concerning fitting requirements or the approval procedure, remain in force.

Where it is clear that UN/ECE regulations differ from the relevant directives, the Community may decide to extricate itself from its reciprocal-recognition obligation in this area by withdrawing from the UN/ECE regulation(s) concerned, in line with article 1 (6) of the Revised Agreement.

2. The listed UN/ECE regulations, for which at the date of accession no corresponding separate EC Directives exist, shall become alternatives in accordance with paragraph 1 at the moment where these separate EC Directives become applicable.

3. UN/ECE Regulation 22 shall, not in accordance with the rules of the Treaty, apply to the United Kingdom before 1 July 2000 or, if earlier, until such time as the Community accedes to an amended UN/ECE regulation on protective helmets and visors which provides for the same or higher standards for such helmets and visors as are applicable in the United Kingdom on the 27 November 1997.

EG (Europese Gemeenschap), 29 juli 1998

The accession of the EC has the effect that the [...] regulations adhered to are not (in cases where a Member State already applied a regulation: no longer) applied by Member States by virtue of their status as Contracting Parties to the Agreement but exclusively in their capacity as Member States of the Contracting Party European Community. Thus, the 14 Member States already Contracting Parties themselves, now apply all [these] regulations by virtue of the EC's accession.

[...] By the EC accession, Ireland has not become a Contracting Party. Only the EC has become a Contracting Party. Ireland being a Member State of this Contracting Party applies the [...] regulations [adhered to by the EC] by virtue of the EC's accession.

It will be recalled that, as at 29 July 1999, States Members of the EC are: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, The Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and the United Kingdom.

Estland, 2 maart 1995

The Government of Estonia does not consider itself bound by article 10 of the Agreement.

Hongarije, 3 juni 1960

The Presidential Council of the Hungarian People's Republic hereby ratifies the Agreement with the reservation that it does not recognize article 10 of the Agreement as binding upon it.

Italië, 25 februari 1960

Italy does not consider itself bound by article 10 of the Agreement.

Japan, 25 september 1998

The Government of Japan declares that it will not bound by the Regulations annexed to the Agreement except for the following: Regulation No. 3 (Revision 2), Regulation No. 7 (Revision 2), Regulation No. 19 (Revision 3), Regulation No. 28, and Regulation No. 13H

Letland, 19 november 1998

The Government of Latvia does not consider itself bound by Regulations No. 2, 9, 15, 29, 32, 33, 34, 35, 36, 40, 41, 42, 47, 52, 55, 61, 63, 65, 68, 69, 71, 76, 84, 86, 88, 92, 94, 95, 96 and 106.

Maleisië, 3 februari 2006

1. Pursuant to Article 11 of the Agreement, the Government of Malaysia declares that it does not consider itself bound by Article 10 of the Agreement; and

2. The Government of Malaysia reserves the right specifically to agree in a particular case to follow the arbitration procedure set forth in Article 10 of the Agreement or any other procedure for arbitration.

Nieuw-Zeeland, 27 november 2001

New Zealand accepts and intends to apply the following regulations as promulgated under the Agreement: Regulations Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 22, 23, 25, 26, 30, 31, 36, 37, 43, 46, 52, 54, 64, 66, 75, 87, 94, 98, 108, and 109.

The Government of New Zealand ... declares that, consistent with the constitutional status of Tokelau and taking into account the commitment of the Government of New Zealand to the development of self-government for Tokelau through an act of self-determination under the Charter of the United Nations, this accession shall not extend to Tokelau unless and until a Declaration to this effect is lodged by the Government of New Zealand with the Depositary on the basis of appropriate consultation with that territory.

Oekraïne, 1 mei 2000

Ukraine reserves its right to submit the list of Regulations which will be applied on the territory of Ukraine as soon as it will be adopted on the national level.

Oostenrijk, 12 maart 1971

The accession of the Republic of Austria covers only the Agreement itself. The Republic of Austria is therefore not bound by any of the Regulations annexed to the Agreement.

Polen, 12 januari 1979

In accordance with paragraph 6 of article 1 of the Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958, the Polish People's Republic declares that it does not consider itself bound by any of the Regulations annexed to the above-mentioned Agreement.

The Polish People's Republic does not consider itself bound by the provisions of article 10 of the said Agreement.

Polen, 16 oktober 1997

Withdrawal of the reservation with regard to article 10 of the Agreement made upon accession.

Roemenië, 23 december 1976

The Socialist Republic of Romania declares, under paragraph 1 of article 11 of the Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958, that it does not consider itself bound by article 10 of the Agreement.

Declaration:

The Socialist Republic of Romania considers that the maintenance of the dependent status of certain territories to which reference is made in arti-

cle 9 of the Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval of Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958, is not in conformity with the Charter of the United Nations and the documents adopted by the United Nations concerning the granting of independence to colonial countries and peoples, including the Declaration on Principles of International Law concerning Friendly Relations and Co-operation among States in accordance with the Charter of the United Nations, unanimously adopted in 1970 by the General Assembly in its resolution 2625 (XXV), which solemnly proclaims the duty of States to promote realization of the principle of equal rights and self-determination of peoples in order to bring a speedy end to colonialism.

Russische Federatie, 19 december 1986

The Union of Soviet Socialist Republics does not consider itself bound by the provisions of article 10 of the Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts, of 20 March 1958, and state that, in order for any dispute between Contracting Parties concerning the interpretation or application of the Agreement to be submitted to arbitration, the consent of all the countries involved in the dispute shall be required in each individual case and that only persons appointed by the parties in dispute with their common consent may act as arbitrators.

Declaration:

The Union of Soviet Socialist Republics considers it necessary to state that the provisions of article 9 of the Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts, of 20 March 1958, which envisage the possibility of the Contracting Parties extending it to territories for the international relations of which they are responsible, are outmoded and at variance with the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples adopted by the United Nations General Assembly (resolution 1514 (XV) of 14 December 1960).

Slowakije, 28 mei 1993

The Czechoslovak Republic does not consider itself bound by the provision of article 10 of the Agreement.

Spanje, 11 augustus 1961

Subject to reservations provided for in article 11 of the Agreement.

Thailand, 2 maart 2006

In accordance with article 11, paragraph 1, the Government of the Kingdom of Thailand does not consider itself bound by article 10 of the Agreement.

The Government of the Kingdom of Thailand shall not be bound by any of the Regulations annexed to the Agreement, as amended, until further notification is given.

Tsjechië, 2 juni 1993

Voortgezette gebondenheid onder handhaving van de verklaring: 'The Czechoslovak Republic does not consider itself bound by the provision of article 10 of the Agreement'.

Turkije, 29 december 1995

Turkey does not consider itself bound by any of the Regulations annexed to this Agreement.

Zuid-Afrika, 18 april 2001

In accordance with Article 1 paragraph 5 of the said Agreement the Government of the Republic of South Africa declares that it will not be bound by the following Regulations: Nos. 2, 4, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 18, 19, 21, 22, 24, 26, 28, 29, 32, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 44, 45, 47, 48, 49, 51, 52, 53, 55, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 74, 75, 76, 78, 79, 80, 81, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 100, 101, 102, 103, 105, 106, 107, 108 and 109.

Zuid-Korea, 1 november 2004

In accordance with article 1, paragraph 5 of the Agreement, the Republic of Korea declares that it does not consider itself bound by any of the Regulations annexed to the Agreement.

In accordance with article 11, paragraph 1 of the Agreement, the Republic of Korea declares that it does not consider itself bound by article 10 of the Agreement

Zweden, 29 maart 1990

(..) that as from 1 January 1991, the Swedish National Safety Office (TSV) will be authorized to propose new regulations as well as to approve new regulations and amendments of regulations when they exclusively relate to TSV regulations.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1959, 83, *Trb.* 1960, 163, *Trb.* 1964, 74, *Trb.* 1967, 81, rubriek J van *Trb.* 1996, 151 en rubriek J van *Trb.* 2004, 204.

Reglementen

Hieronder volgt een aanvulling op het overzicht van de Reglementen dat is opgenomen in *Trb.* 1976, 149, *Trb.* 1978, 101, *Trb.* 1985, 121, *Trb.* 1996, 151, *Trb.* 2004, 204 en *Trb.* 2007, 216.¹⁾

Reglement 13

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van voertuigen met betrekking tot de reminrichting.

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.

Reglement 13-H

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van personenauto's met betrekking tot remmen.

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.
Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 16

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van autogordels voor volwassen inzittenden van mechanisch voortbewogen voertuigen.

Het Reglement is gewijzigd op 3 februari 2008.

Reglement 18

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van mechanisch voortbewogen voertuigen met betrekking tot de bescherming daarvan tegen onbevoegd gebruik.

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.

Reglement 27

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van gevarendriehoeken.

Het Reglement is eveneens in werking voor Servië.

¹⁾ Alleen vermeld zijn nieuwe gegevens betreffende de Reglementen die door Nederland of de Europese Gemeenschap zijn aanvaard.

Reglement 30

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van luchtbanden voor motorvoertuigen en de aanhangwagens daarvan.

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.

Reglement 36

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van grote passagiersvoertuigen met betrekking tot hun algemene constructie.

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.
Het Reglement is eveneens in werking voor Servië.

Reglement 37

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van gloeilampen bestemd voor gebruik in goedgekeurde lichten van motorvoertuigen en hun aanhangwagens.

Het Reglement is gewijzigd op 3 februari 2008.

Reglement 43

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van veiligheidsglas en glasachtige materialen.

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.

Reglement 44

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van beveiligingsmiddelen voor kinderen gezeten in motorvoertuigen („kinderbeveiligingsmiddelen”).

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.

Reglement 46

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van achteruitkijkspiegels en van motorvoertuigen met betrekking tot de installatie van achteruitkijkspiegels.

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.
Het Reglement is eveneens in werking voor Servië.

Reglement 49

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van dieselmotoren met betrekking tot het uitstoten van gasvormige luchtverontreinigende stoffen.

Het Reglement is gewijzigd op 3 februari 2008.

Reglement 51

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen op ten minste vier wielen met betrekking tot hun geluidsemissie.

Het Reglement is gewijzigd op 3 februari 2008.

Reglement 52

Eenvormige voorschriften betreffende de constructie van bestelauto's met betrekking tot hun algemene constructie.

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.

Het Reglement is eveneens in werking voor Servië.

Reglement 61

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van bedrijfsvoertuigen met betrekking tot hun uitwendig uitstekende delen, gelegen vóór de achterwand van de cabine.

Het Reglement is eveneens in werking voor Servië.

Reglement 64

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van voertuigen uitgerust met reservewielen of -banden voor tijdelijk gebruik.

Het Reglement is gewijzigd op 3 februari 2008.

Reglement 65

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van speciale waarschuwingslichten voor motorvoertuigen.

Het Reglement is eveneens in werking voor Servië.

Reglement 66

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van grote voertuigen voor het vervoer van personen met betrekking tot de sterkte van hun bovenbouw.

Het Reglement is eveneens in werking voor Servië.

Reglement 67

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van speciale apparatuur voor motorvoertuigen die LPG als motorbrandstof gebruiken.

Het Reglement is gewijzigd op 3 februari 2008.

Reglement 71

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van landbouwtrekkers met betrekking tot het gezichtsveld van de bestuurder.

Het Reglement is eveneens in werking voor Servië.

Reglement 73

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van vrachtwagens, aanhangwagens en opleggers met betrekking tot hun zijdelingse afscherming.

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.

Reglement 75

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van luchtbanden voor motorfietsen.

Het Reglement is gewijzigd op 3 februari 2008.

Reglement 79

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van voertuigen met betrekking tot de stuurinrichting.

Het Reglement is eveneens in werking voor Servië.

Reglement 80

Eenvormigevoorschriften betreffende de goedkeuring van zitplaatsen van grote voertuigen voor het vervoer van personen en van deze voertuigen met betrekking tot de sterkte van de zitplaatsen en de bevestiging daarvan.

Het Reglement is eveneens in werking voor Servië.

Reglement 86

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van land- en bosbouwtrekkers met betrekking tot de installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen.

Het Reglement is eveneens in werking voor Servië.

Reglement 87

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van dagrijlichten voor motorvoertuigen.

Het Reglement is gewijzigd op 3 februari 2008.

Reglement 90

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van vervangingsremvoeringen voor motorvoertuigen en hun aanhangwagens.

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.

Reglement 96

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van dieselmotoren voor land- en bosbouwtrekkers wat betreft de emissie van verontreinigende stoffen.

Het Reglement is gewijzigd op 3 februari 2008.

Reglement 97

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van Voertuig Alarm Systemen (VAS) en van motorvoertuigen met betrekking tot hun Alarm Systemen (AS).

Het Reglement is eveneens in werking voor Servië.

Reglement 98

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van koplampen van motorvoertuigen voorzien van gasontladingslichtbronnen.

Het Reglement is eveneens in werking voor Servië.

Reglement 99

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van gasontladingslichtbronnen voor toepassing in goedgekeurde gasontladingsverlichtingseenheden van motorvoertuigen.

Het Reglement is eveneens in werking voor Servië.

Reglement 100

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van elektrische voertuigen met betrekking tot specifieke vereisten ten aanzien van hun constructie en functionele veiligheid.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 101

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van personenauto's uitgerust met een verbrandingsmotor wat het meten van de kooldioxide-emissie en het brandstofverbruik betreft, en van voertuigen van de categorieën M1 en N1 met een elektrische aandrijflijn wat het meten van het elektriciteitsverbruik en de actieradius betreft.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 102

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van:

- I. Kortekoppelinrichtingen (CCD);
- II. Voertuigen met betrekking tot de installatie van een goedgekeurd type kortekoppelinrichting.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 103

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van vervangingskatalysatoren voor motorvoertuigen.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 104

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van reflecterende markeringen voor zware en lange voertuigen en hun aanhangers.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 105

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van voertuigen bedoeld voor het vervoer van gevaarlijke stoffen met betrekking tot hun specifieke constructie-kenmerken.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 106

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van luchtbanden voor landbouwvoertuigen en hun aanhangers.

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.
Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 107

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van grote dubbeldekkervoertuigen voor passagiers met betrekking tot hun algemene constructie.

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.
Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 108

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van de productie van luchtbanden met een nieuw loopvlak voor motorvoertuigen en hun aanhangers.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 109

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van de productie van luchtbanden met een nieuw loopvlak voor bedrijfsvoertuigen en hun aanhangers.

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.
Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 110

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van:

- I. Specifieke onderdelen van motorvoertuigen voor het gebruik van gecompriemd aardgas (CNG) als brandstof;
- II. Van voertuigen wat de installatie betreft van specifieke onderdelen van een goedgekeurd type voor het gebruik van gecompriemd aardgas (CNG) als brandstof.

Het Reglement is gewijzigd op 3 februari 2008.
Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 111

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van tankwagens van de categorieën N en O met betrekking tot de kantelstabiliteit.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 112

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van koplampen van motorvoertuigen met asymmetrisch dimlicht of groot licht of beide en voorzien van halogeenlampen.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 113

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van koplampen van motorvoertuigen met symmetrisch dimlicht of groot licht of beide en voorzien van halogeenlampen.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 114

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van:

- I. Een airbagmodule voor een vervangingsairbagsysteem;
- II. Een vervangingsstuur voorzien van een airbagmodule van een goedgekeurd type;
- III. Een vervangingsairbagsysteem anders dan in het stuur is aangebracht.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 115

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van:

- I. Specifieke LPG-retrofitsystemen om motorvoertuigen geschikt te maken voor het gebruik van LPG als brandstof;
- II. Specifieke CNG-retrofitsystemen om motorvoertuigen geschikt te maken voor het gebruik van CNG als brandstof.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 116

Eenvormige technische voorschriften betreffende de bescherming van motorvoertuigen tegen ongeoorloofd gebruik.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 117

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van banden met betrekking tot rolgeluidemissies.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 118

Eenvormige technische voorschriften betreffende de brandbaarheid van materialen in het interieur van bepaalde categorieën motorvoertuigen.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 119

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van hoeklichten voor motorvoertuigen.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 120

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van inwendige verbrandingsmotoren die geïnstalleerd worden in land- en bosbouw-

trekkers en in niet voor de weg bestemde mobiele machines, wat betreft de meting van het nettovermogen, nettokoppel en specifiek brandstofverbruik.

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 121

Eenvormige voorschriften betreffende de goedkeuring van voertuigen wat betreft de plaats en identificatie van bedieningsorganen, verklikkerlichten en indicatoren.

Het Reglement is gewijzigd op 10 november 2007.
Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 123²⁾

Eenvormige voorschriften voor de goedkeuring van adaptieve koplampsystemen (AFS) voor motorvoertuigen

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 124²⁾

Eenvormige voorschriften voor de goedkeuring van wielen voor personenauto's en hun aanhangwagens

Het Reglement is eveneens in werking voor Tunesië.

Reglement 125

Uniforme voorschriften inzake de goedkeuring van motorvoertuigen wat het gezichtsveld naar voren van de bestuurder betreft

Datum van het Reglement is 9 november 2007.

Het Reglement is gewijzigd op 3 februari 2008.

Het Reglement is voor Nederland op de datum van zijn inwerking-treding, 9 november 2007, van kracht geworden.

Het Reglement is eveneens in werking voor Azerbeidzjan, Belarus, België, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Denemarken, Duitsland, Estland, de Europese Gemeenschap, Finland, Frankrijk, Griekenland, Hongarije, Italië, Kroatië, Letland, Litouwen, Luxemburg, de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Maleisië, Montenegro, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, Oekraïne, Oostenrijk, Polen, Portugal,

²⁾ In *Trb.* 2007, 216 staat bij de Reglementen 123 en 124 ten onrechte de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië vermeld als Partij.

Roemenië, de Russische Federatie, Slovenië, Slowakije, Spanje, Thailand, Tsjechië, Tunesië, Turkije, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, Zuid-Afrika, Zuid-Korea, Zweden en Zwitserland.

Reglement 126

Uniforme voorschriften inzake de goedkeuring van niet als oorspronkelijke uitrustingsstukken geleverde scheidingswanden die gebruikt worden om inzittenden tegen de verplaatsing van bagage te beschermen

Datum van het Reglement is 9 november 2007.

Het Reglement is voor Nederland op de datum van zijn inwerking-treding, 9 november 2007, van kracht geworden.

Het Reglement is eveneens in werking voor Azerbeidzjan, Belarus, België, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Denemarken, Duitsland, Estland, de Europese Gemeenschap, Finland, Frankrijk, Griekenland, Hongarije, Italië, Kroatië, Letland, Litouwen, Luxemburg, de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Maleisië, Montenegro, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, Oekraïne, Oostenrijk, Polen, Portugal, Roemenië, de Russische Federatie, Slovenië, Slowakije, Spanje, Thailand, Tsjechië, Tunesië, Turkije, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, Zuid-Afrika, Zuid-Korea, Zweden en Zwitserland.

J. VERWIJZINGEN

Zie voor verwijzingen en overige verdragsgegevens *Trb.* 1959, 83, *Trb.* 1960, 163, *Trb.* 1964, 74, *Trb.* 1967, 81 en 153, *Trb.* 1976, 149, *Trb.* 1978, 101, *Trb.* 1985, 121, *Trb.* 1996, 151 en *Trb.* 2004, 204.

Uitgegeven de *zesentwintigste* juni 2008.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. J. M. VERHAGEN